

pleasure for such term, not exceeding three years, as will ensure, as far as possible, the expiration in any one year of the terms of appointment of not more than two of the members so appointed.

(4) The Minister shall designate one of the members of each advisory council to be the chairman thereof.

(5) The members of an advisory council shall be persons who, in the opinion of the Minister, have the experience and capacity required for discharging their functions and are representative of local interests essential to port activities.

(6) The members of an advisory council shall serve without remuneration but may be paid any reasonable travel and living expenses incurred by them when engaged on the business of the council while absent from their ordinary places of residence.

(7) Each advisory council shall, from time to time, advise and make recommendations to the Minister on the development and operation of the public harbour for which it is established.

PUBLIC HARBOURS AND PUBLIC PORT FACILITIES

3. (1) The Governor in Council may, by order,
- (a) declare any area covered by water within the jurisdiction of Parliament, the limits of which area are defined by the order, to be a public harbour;
 - (b) alter the limits of any public harbour; and
 - (c) declare any port facility to be a public port facility.

(2) Every order made pursuant to this section shall be published in the *Canada Gazette*.

3.1 (1) The Governor in Council may, on the recommendation of the Minister, by order, terminate the application of this Act to any public harbour or public port facility if the Governor in Council is of the opinion that the termination will enable

respectifs de trois ans au maximum, ces mandats étant, dans la mesure du possible, échelonnés de manière que leur expiration au cours d'une même année ne touche pas plus de deux des membres.

(4) Le Ministre choisit parmi les membres de chaque conseil le président de celui-ci.

(5) Les membres de ces conseils doivent, de l'avis du Ministre, être représentatifs des intérêts locaux essentiels aux activités portuaires et posséder l'expérience et les aptitudes nécessaires.

(6) Les membres de ces conseils ne sont pas rémunérés mais il peut leur être versés les frais de déplacement et de séjour engagés en vaquant aux affaires du conseil hors de leur lieu ordinaire de résidence.

(7) Chaque conseil doit soumettre au Ministre des avis et des recommandations sur le développement et l'exploitation du port pour lequel il est établi.

PORTS ET INSTALLATIONS DE PORT PUBLICS

3. (1) Le gouverneur en conseil peut, par décret,
- a) déclarer port public toute étendue recouverte d'eau et relevant du Parlement; le décret doit en définir les limites;
 - b) modifier les limites de tout port public; et
 - c) déclarer installations de port public toutes installations portuaires.

(2) Tout décret pris en vertu du présent article doit être publié dans la *Gazette du Canada*.

3.1 (1) Sur recommandation du Ministre, le gouverneur en conseil peut, par décret, soustraire à l'application de la présente loi tous ports ou installations de port publics, s'il estime que cette mesure permet une meilleure administration de ces ports ou installations.

Chairman of advisory council

Qualifications of advisory council members

Remuneration

Duties of advisory councils

Public harbours

Establishment of advisory councils

Publication in *Canada Gazette*

Application

5

Nomination d'un président

Représentativité

Rémunération

Fonctions

Ports publics

30

Publication

35

Transfert